

В заключение сформулируем основные выводы.

1. Языковые средства выразительности в поэтических произведениях М. И. Цветаевой имеют чёткую направленность на усиление экспрессии; одним из приёмов при этом становится языковая экономия, ведущая к повышению информативной концентрированности дискурса и проявляющаяся в преобладании субстантивных метафор над сравнениями.

2. Сравнительные обороты, содержащие репрезентант жизнь, в формальном и содержательном плане подобны соотносительным субстантивным метафорам; вместе с тем сопоставление конкретных случаев употребления жизни в двух рассматриваемых группах обнаруживает ряд существенных семантических, экспрессивных, образных отличий.

### **Библиографический список**

1. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – 2-е изд., стер. – М. : УРСС : Едиториал УРСС, 2004. – 571 с.
2. Твердохлеб, О. Г. Объекты сравнения в поэзии Н. С. Гумилёва / О. Г. Твердохлеб // Вестник Пермского университета. Серия : Российская и зарубежная филология. – 2016, Вып. 3 (35). – С. 59–66.
3. Папейко, А. А. Некоторые виды конструкций со значением сравнения в поэтических текстах Ольги Залеской (при изучении русского языка как иностранного) / А. А. Папейко // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь : Сборник научных статей по материалам Республиканской научной конференции, г. Могилев, 2–3 ноября 2010 г. / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев: МГУ им. А. А. Кулешова, 2011. – С. 259–263.
4. Супрун, А. Е. Лекции по теории речевой деятельности / А. Е. Супрун. – Минск : Белорусский фонд Сороса, 1996. – 287 с.

## **ДИАЛОГ КУЛЬТУР В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ АГПУ: РЕШЕНИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

***Н. В. Паперная, М. А. Гринько, А. В. Гридасова (Армавир, Россия)***

Соблюдение принципов поликультурного мирового сообщества, способность к диалогу культур на всех этапах обучения является главным условием взаимоотношений представителей различных культур в XXI веке. Процессы интеграции и дифференциации, происходящие на территории Содружества Независимых Государств (СНГ), ставят перед современной педагогической наукой и практикой задачи создания условий для подготовки новых поколений к жизни в открытом поликультурном обществе, к сотрудничеству, взаимопониманию и взаимодействию. Гуманитарное образование в современных условиях – это не столько результат образовательной деятельности, сколько социальный феномен, характеризующий способность личности осуществлять такую важную функцию, как умение вести диалог, быть его равноправным участником.

Многовековая история человечества – это диалог разных, порой абсолютно противоположных по духу и содержанию культур. Наша жизнь наполнена общением и немислима без него. Диалог, как форма общения, пронизывает всю нашу жизнь. Он является по своей действительности средством осуществления коммуникационных связей, условием взаимопонимания людей. Взаимодействие культур, их диалог – наиболее благоприятная основа для развития межэтнических, межнациональных и межличностных отношений, поскольку, «общаясь, люди создают друг друга» [4]. В этих словах подчеркивается именно взаимность влияния людей друг на друга для осознания своей индивидуальности и для развития каждо-

го. Такой подход и такое понимание подчеркивают обусловленность общения как основного элемента культуры. Нельзя не согласиться с мнением А. Сент-Экзюпери, считавшего единственной роскошью в мире роскошь коммуникации.

Один из крупнейших русских мыслителей и литературоведов XX века М. М. Бахтин справедливо писал: «Мир создан на два голоса. Диалог – минимум жизни, минимум Бытия» [1].

Диалог культур – это актуальная проблема третьего тысячелетия, от решения которой зависит будущее всего человечества. Культура сама диалогична и предполагает диалог культур. Культура живет в диалоге, в том числе – в диалоге культур, который обогащает их взаимодействие.

Диалог культур – это равноправное взаимодействие различных культур, менталитетов, картин мира, проявляющихся на формальном и неформальном уровнях межкультурного общения. «Диалог культур – это взаимодействие и взаимопонимание многих культур» [3].

Диалог культур, на котором основано современное межкультурное общение, предполагает необходимые знания о представителях той или иной культуры. Так, например, «индуст – человек, стремящийся к должному, к радости; конфуцианец – человек действия и долга; христианин – человек любознательный и ригорический; мусульманин – человек любовный и деятельный; иудей – стремится к знанию и мудрости; буддист – самоуглублён и некорыстен» [5]. Следовательно, «диалог, понимаемый в виде культуры, – это не диалог различных мнений или представлений, это – всегда диалог различных культур, общение в культуре – это событие и взаимодействие двух (и многих) совершенно различных миров – различных онтологически, духовно, душевно, телесно» [2].

Миссией отдела по международным связям АГПУ является интеграция в мировое академическое сообщество, повышение и укрепление репутации вуза на международной арене, реализация основных стратегических задач, направленных на достижение международного сотрудничества. В процессе работы отдела были заключены соглашения и договора с вузами-партнерами из Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Армении, Китайской Народной Республики, Египта.

АГПУ имеет богатый опыт ведения диалога культур, берущий начало в 80-х годах прошлого века. В тот период вуз активно участвовал в международных проектах Министерства просвещения РСФСР, а первые иностранные студенты из Туркменской ССР осваивали в нем различные образовательные программы. Об авторитете вуза говорит тот факт, что в течение более десяти лет, с 1984 по 1995 год, при факультете русского языка и литературы существовало туркменское отделение, которое было единственным в стране. За время существования национального отделения было подготовлено значительное количество высококвалифицированных специалистов для Туркменистана. Некоторые из выпускников этого отделения стали ведущими преподавателями в вузах своей страны. Позднее контингент обучающихсяполнили студенты не только из Туркменистана, но и Египта, Китая.

Отметим, что международная образовательная деятельность АГПУ в области русской и иностранной филологии осуществляется в направлении подготовки бакалавров, магистрантов и аспирантов. С 2019 года в АГПУ реализуется дополнительная общеобразовательная программа «Русский язык как иностранный», ориентированная на подготовку и обучение студентов для работы с людьми, не владеющими русским языком.

На протяжении многих лет преподаватели АГПУ ведут просветительскую и воспитательную работу с иностранными студентами. Мероприятия, получившие признание, становятся ежегодными. В ходе диалога с международными партнёрами определяются и новые формы взаимодействия. Так, в октябре 2022 года в АГПУ в рамках международного научно-практического форума прошла конференция, основными направлениями которой являлись межкультурная коммуникация, социокультурные и языковые аспекты, надпрофессиональные компетенции в современной образовательной парадигме и диалогическая этика, затрагивались вопросы культурного и языкового своеобразия народов мира.

В 2023 году на заседании Совета по сотрудничеству в области образования государств – участников СНГ обсуждалась разработка проекта Концепции обеспечения качества профессионального образования по профессиональной подготовке, переподготовке и повышению квалификации кадров в системе профессионально-технического и среднего специального образования Армении, Беларуси, Казахстана, России, Таджикистана. Концепция направлена на внедрение механизмов организационной и научно-методической поддержки деятельности по сравнительному анализу в целях повышения прозрачности подходов к обеспечению качества профессионального образования в государствах – участниках СНГ и укрепление взаимного доверия к результатам обучения. Интересную модель для укрепления связей между странами СНГ и российскими регионами разработали в Министерстве просвещения РФ: каждый из 34 педагогических вузов России будет закреплён за конкретной страной на постсоветском пространстве, целью которой является совершенствование программы повышения квалификации педагогов-русистов и подготовки национальных кадров.

Армавирский государственный педагогический университет проводит работу по организации деятельности Центров открытого образования в рамках масштабного проекта Минпросвещения России по продвижению русского языка в дружественных странах. 6 июня 2023 года состоялось открытие Центра открытого образования на русском языке и обучения русскому языку в городе Гал Республики Абхазия. Педагоги АГПУ подготовили интереснейшие образовательные программы, адресованные не только обучающимся общеобразовательных учреждений и студентам, но и взрослым, заинтересованным в изучении русского языка, культуры и истории. Очередным мероприятием в рамках деятельности стала открытая лекция «Генеалогическое древо языков и происхождение русского языка», посвященная истории русского языка. Заведующий кафедрой всеобщей и отечественной истории АГПУ Игорь Грицких отметил, что русский язык и сам центр открытого образования – это окно возможностей.

9 июня 2023 года состоялось открытие Центра открытого образования на русском языке и обучения русскому языку Армавирского государственного педагогического университета в Ленингорском районе Республики Южная Осетия при личном участии Министра просвещения Сергея Кравцова, который отметил, что российский вуз начинает свою работу в Республике Южная Осетия по заданию Минпросвещения России в рамках масштабного проекта по продвижению российского образования и русского языка в дружественных странах.

Центр открытого образования АГПУ начал реализацию шести дополнительных общеобразовательных общеразвивающих программ, каждая из которых направлена на формирование языковых компетенций слушателей – школьников, студентов, педагогов и других категорий обучающихся, заинтересованных в продвижении русского языка. «Тайны русского языка и культуры в аспекте межнационального взаимодействия» – так называется программа, в рамках которой проходят первые образовательные активности. Луиза Кудухова, учитель начальных классов Ленингорской русской средней общеобразовательной школы, отметила, что в обычаях и традициях, семейных ценностях, праздниках русских и осетин много общего.

Деятельность Русских центров направлена на популяризацию русского языка, литературы, культуры и истории России, ознакомление общественности с современной Россией, поддержание программы по изучению русского языка и культуры, а также распространение объективной и достоверной информации о России. Сегодня поддержка русского языка за рубежом вышла на новый уровень. Во многом это связано с тем, что произошло переосмысление роли русского языка как важнейшего инструмента внешней политики, того инструмента, который позволяет развивать и поддерживать диалог.

В рамках исполнения государственного задания по организации методического обеспечения образовательной деятельности в целях организационно-методического сопровождения к созданию совместных общеобразовательных учреждений, осуществляющих обучение на русском языке в республике Армения, в марте 2023 году состоялась встреча делегации АГПУ с представителями Русского Дома в Ереване, заместителем директора Викторией Дерипаско

и координатором образовательных программ Татьяной Дронской, на которой были обсуждены условия реализации курсов повышения квалификации для учителей русского языка общеобразовательных учреждений Республики Армения и организации олимпиады для обучающихся.

Доценты кафедры иностранных языков и методики их преподавания АГПУ в мае 2023 года провели Всероссийский научный семинар «Культурное наследие народов мира» в рамках международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики в контексте межкультурной коммуникации» (в рамках мероприятий, посвященных Году педагога и наставника в России, 100-летию АГПУ и 200-летию Константина Дмитриевича Ушинского). В работе семинара приняли участие студенты бакалавриата и магистратуры, преподаватели факультетов и институтов АГПУ, Армавирского лингвистического социального института, Санкт-Петербургской академии постдипломного педагогического образования, учителя иностранных языков, начальных классов, русского языка и литературы, информатики, биологии, географии, физики, химии из Севастополя (Крым), Пятигорска, Ставропольского края, Камчатского края, Новороссийска, Краснодара, Кропоткина, Новокубанска, Ленинградской области. Всероссийский научный семинар проводился как в очном, так и дистанционном форматах. Ведущие познакомили участников с культурным наследием Абхазии, ее духовностью, представляющими синтез исламских и христианских традиций, осветили вопросы, связанные с культурными традициями в этническом наследии Южной Осетии, многообразием армянского культурного и духовного наследия. Участники мероприятия говорили о роли учителя в XXI веке, читали стихи на армянском и татарском языках, проводили интерактивный квест на закрепление и расширение культурологических знаний о Южной Осетии, Абхазии, Армении, Татарстане, их педагогах, лингвистах, филологах, ученых, музыкантах, композиторах, художниках. На семинаре обсуждалась роль русского языка в сфере образования, науки и культуры. Была отмечена необходимость проведения мероприятий, на которых рассматриваются актуальные вопросы диалога культур в контексте межкультурной коммуникации и которые являются ключом к познанию мира.

В июне 2023 года представители АГПУ приняли участие в первом двустороннем мероприятии с участием ведущих университетов и научных учреждений России и Армении – Армяно-Российском научно-образовательном форуме «Интеграция науки, образования и производства – драйвер модернизации экономики». Министр просвещения России Сергей Кравцов отметил высокий интерес к русскому языку и русской культуре в Армении. В рамках работы секции «Создание благоприятных условий для изучения армянского языка на территории Российской Федерации и изучения русского языка на территории Республики Армения» Армяно-Российского научно-образовательного форума выступил руководитель АГПУ Евгений Нижник, который подчеркнул, что сотрудничество важно не только в области обучения русскому языку, но и в межкультурной коммуникации молодежи Армении и России. Были намечены векторы сотрудничества в сфере продвижения русского языка, партнёрства в области филологии и этнографических исследований образовательных программ.

Международный конкурс научно-исследовательских проектов на иностранных языках среди студентов вузов «Люди, создающие будущее», проведённый в 2023 году и посвящённый 100-летию АГПУ, ставил целью вовлечение обучающихся в сферу научных исследований, способствующих формированию поликультурной образовательной среды в учебных заведениях, развитие ключевых компетенций будущего педагога: его критического мышления, коммуникации, командной работы, креативности и навыков проектирования. В конкурсе приняли участие обучающиеся направлений бакалавриата и магистратуры трёх вузов: Армавирского государственного педагогического университета, Белорусского государственного педагогического университета имени Максима Танка и Новосибирского государственного педагогического университета.

Ежегодный межвузовский конкурс научных проектов и творческих работ «Soft skills в процессе обучения иностранному языку: формирование и развитие» направлен не только

на формирование и активизацию иноязычной коммуникативной компетенции как компонента развития «мягких» навыков, способствующей свободному восприятию, анализу и критическому оцениванию устной и письменной информации на русском и иностранных языках, но и анализу народного искусства, синтеза культур и их составляющих – мира, доверия и дружбы, роли учителя – будущего России.

Диалог культур приводит к углублению культурного саморазвития, к взаимообогащению за счет иного культурного опыта как в рамках определенных культур, так и в масштабах мировой культуры. Необходимо обеспечить оптимальное взаимодействие диалога народов и культур в интересах каждой из сторон этого взаимодействия и в интересах общества, государства, мирового сообщества.

Таким образом, проведение преподавателями и студентами АГПУ различного рода мероприятий способствует привитию интереса студенческой молодежи к родному и иностранному языкам, литературе, традициям, искусству и культуре стран изучаемого языка, приобщению к всемирному языковому и культурному наследию, умению вести культурный диалог с представителями разных стран мира.

### **Библиографический список**

1. Бахтин, М. М. Проблемы поэтики Достоевского. - М.: Советская Россия, 1979. – 320 с.
2. Библер, В. С. Культура. Диалог культур (опыт определения) // Вопросы философии. – 1989. – № 6. – С. 31–42.
3. Костомаров, В. Г. Язык и «язык культуры» в межкультурном общении / В. Г. Костомаров, Ю.Е. Прохоров. – М. : Русский язык, 1998. – 128 с.
4. Лихачев, Д. С. Заветное. - М.: Издательский, образовательный и культурный центр «Детство. Отрочество. Юность», 2006. – 271 с.
5. Рождественский, Ю. В. Введение в культурологию / Ю. В. Рождественский. – М. : ЧеРо, 1996. – 287 с.

## **СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАУЧНОГО МЕДИЦИНСКОГО ДИСКУРСА**

***Д. А. Петровская (Минск, Беларусь)***

Медицинский дискурс как специфическая форма коммуникации и обмена информацией в медицинских сферах состоит из используемой лексики, терминов, понятий, которые позволяют врачам, медицинскому персоналу и пациентам эффективно общаться и передавать медицинские знания и информацию. Медицинский дискурс также включает в себя особенности, связанные с коммуникативными навыками, этикой и профессиональным тоном. Он состоит из различных жанров и форм коммуникации, таких как записи в медицинской документации, общение с пациентами, участие в медицинских конференциях и публикации в научных журналах. Научный медицинский дискурс является важным инструментом в медицинском профессионализме и обеспечивает эффективное взаимодействие между врачами и пациентами.

Медицинский научный дискурс – это «сложное, многоуровневое и многокомпонентное явление, которое находится в зоне пересечения исследований самых разных научных школ и направлений» [1, с. 2]. Изучение научного дискурса предполагает рассмотрение его характеристик как объекта системного подхода. «Системный подход к изучению того или иного объекта исследования предполагает выявление механизма “жизни”, т. е. функционирования и развития объекта в его внутренних и внешних (касающихся взаимоотношений со средой)